



Amtliche Mitteilung

MARKTGEMEINDE Pöggstall

Das Meran des Waldviertels



Das Gemeinde-Journal

Herbst 2016

Inhaltsverzeichnis

Wir gratulieren	Seite 2
Geburten.....	Seite 2
Impressum.....	Seite 2
Vorwort Bürgermeisterin Margit Straßhofer	Seite 3
Vizebürgermeister DI Anton Eder	Seite 4
Erster Stammtisch der Wirte	Seite 5
Viehwaagen-Verkauf	Seite 5
Bundespräsidentenwahl	Seite 5
Erntedank & Dank an Pfarrer Franz Schaupp	Seite 6
Erntedankfest in Neukirchen	Seite 7
Eröffnung Fußoase	Seite 7
Margit Straßhofer zu Österreichs Bürgermeisterin des Jahres gewählt	Seite 8
Baustelle Schloss Pöggstall	Seite 9
Baustellenfest	Seite 11
Aktion Schutzengel 2016.....	Seite 12
4 Jahrzehnte im Dienst der Marktgemeinde Pöggstall	Seite 12
Wir lernen Deutsch	Seite 14
Waldviertel-Stationen als Schaufenster des Südlichen Waldviertels.....	Seite 15



Guten Morgen

ÖSTERREICH

Inhaltsverzeichnis

Tag der offenen „Kräutertür“	Seite 16
DANKE	
an das Land Niederösterreich	Seite 16
Wir suchen freiwillige Wegewarte!	Seite 16
Mandlgupfbad	Seite 16
Töpferkurs für Kinder	Seite 16
Flohmarkt Tierschutzverein	Seite 17
Europameisterschaft in Tschechien	Seite 17
Bachwiesenweg	Seite 19
Landeswandertag	
der NÖ Senioren in Retz	Seite 19
Wandertag	Seite 19
Verkehrserziehung für Kinder	
der Flüchtlingsfamilien	Seite 20
Österreich liest - Treffpunkt	
Bibliothek Pöggstall	Seite 20
Dreifaltigkeitskapelle	
fertig restauriert	Seite 21
Spatenstich Radroute	
Südliches Waldviertel.....	Seite 21
Verschönerungsverein „Wo Blumen	
blühen, lächelt die Welt“	Seite 22
Chor der Generationen	Seite 23
Landesmeisterschaft	
Mountainbike.....	Seite 24
Geschützt durch den Winter:	
Influenza und Pneumokokken	Seite 25
Musikverein Pöggstall:	
Neue Tracht	Seite 27
Deutsch Prüfung A1 - Pöggstall	Seite 27
„Guten Morgen Österreich“	Seite 28
Dreharbeiten für	
„Guten Morgen Österreich“	Seite 29
Was? Wann? Wo?.....	Seite 29
Vorankünder Benefiz-Match	Seite 31
Vorankünder Pöggstaller Advent	Seite 32

Impressum:

Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber sowie für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Pöggstall; Fotos: Friedrich Reiner, Gottfried Grossinger, Renate Troppko, Franz Grill, Vereine, Marktgemeinde Pöggstall, Shutterstock, Pixelio; Herstellung und Druck: sandlerprint&packaging; Auflage: 1.500 Stk.; Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Wir gratulieren herzlich ...

Buchberger Hedwig, Pöggstall
Hintersteiner Maria,
 Bergern bei Pöggstall
Gölß Maria, Bergern bei Würnsdorf
Baumgartner Hermine, Dietsam

... zum 80. Geburtstag!

Müllner Karl, Dietsam
Schimpl Theresia, Würnsdorf
Auer Friederike, Pöggstall
Kastenhofer Sara, Pöggstall

... zum 85. Geburtstag!

*Die Vertreter der Marktgemeinde Pöggstall
 gratulieren herzlich, wünschen alles Gute und
 vor allem viel Gesundheit
 für die nächsten Lebensjahre!*

Herzlich willkommen in unserer Gemeinde!



*Die Marktgemeinde Pöggstall
 gratuliert herzlich
 zum freudigen Ereignis!*

Kellner Annika
 Sading 12. 7. 2016

Röster Jakob
 Dr.-Schöbl-Straße, Pöggstall 4. 8. 2016

Nagl Thomas
 Gerersdorf 11. 8. 2016

Müllner Valentina
 Weinling 26. 8. 2016

Hamersky Robin Jacob
 Laas 24. 9. 2016



Sehr geehrte Gemeindegewandinnen und Gemeindegewand, liebe Jugend, geschätzte Gäste!

Nach einem „durchgewachsenen“ Sommer zieht nun der Herbst langsam auch in unsere Region. Wir sind aber trotzdem gefordert, unsere Aufgaben und Herausforderungen noch bis zum Ende des Jahres abzuwickeln.

In den letzten Monaten sind Baukräne und Baugerüste sowohl in den Ortschaften als auch in unserem Ortszentrum zu einem gewissen Symbol geworden. Ich werte diese Maßnahmen für eine positive und dynamische Zukunftsentwicklung. Daher möchte ich mich bei allen Hausbesitzern aufrichtig für die Verschönerung der Fassaden herzlich bedanken. Sie alle tragen dazu bei, dass unsere Ortsbilder ansprechend und einladend auf unsere Gäste, aber auch auf uns alle wirken.

Ein neues Schul- und Kindergartenjahr hat begonnen – so hoffe ich, dass sowohl Kinder als auch PädagogInnen mit viel Elan und Freude in das neue Schuljahr gestartet sind und wünsche allen Schul- und Kindergartenanfängerinnen einen schönen Start in einen neuen Lebensabschnitt!

Unsere Kleinsten bedürfen unserer aller Aufmerksamkeit im Straßenverkehr, daher haben wir uns entschieden, **die Beleuchtung des Schutzweges** an der Kreuzung zu den Bildungseinrichtungen zu erneuern und auf den letzten Stand der Technik aufzurüsten.

Auch die neue „Kennzeichnung eines Schutzweges“ macht die Autofahrer auf Kinder aufmerksam.

Diese Maßnahme soll aber auch für mehr Verkehrssicherheit aller Verkehrsteilnehmer sorgen, daher ersuchen wir, die Geschwin-

digkeit zu reduzieren und die Aufmerksamkeit zu erhöhen!

Eine durchgewachsene **Badesaison 2016** endete bei uns am 11. September. In den letzten Wochen war uns der Wettergott noch behilflich und bescherte uns einen sonnigen Bade-Abschluss. Danke an unser Bademeisterinnen- und Buffet-Team, die unsere Gäste sicher und unfallfrei im schönen Mandgupfbad durch die Saison begleitet haben.

Unser **Amtsleiter – Herr Johann Hobel** – feierte im September sein 40-jähriges Dienstjubiläum. Aus diesem Anlass durften wir ihn im Anschluss an die Sitzung des Gemeinderates ehren. (Lesen Sie mehr dazu im Blattinneren.) Ich möchte mich an dieser Stelle nochmals persönlich bei Johann Hobel für seine jahrzehntelange kompetente und umsichtige Arbeitsweise bedanken und freue mich, dass er gemeinsam mit seinem fachkompetenten Team unser Gemeindeamt als moderne Serviceeinrichtung weiterführen wird.

Im Anschluss an das Erntedankfest in Pöggstall durften wir unserem hochwürdigen Herrn Pfarrer Franz Schaupp für sein seelsorgerisches Wirken in den vergangenen 37 Jahren in der Pfarrgemeinde Pöggstall danken.

Im Namen der Marktgemeinde wünsche ich Herrn Pfarrer Schaupp alles Gute, die notwendige Kraft und Gesundheit zur Erfüllung aller künftigen Vorhaben, gepaart mit Gottes Hilfe und Segen!

In der Zwischenzeit durfte ich **Herrn Pfarrer Karl Leisner** auch **persönlich in Pöggstall willkommen heißen** und ihm Gottes Segen beim Wirken in unserer Pfarre und viel Freude mit den vielfältigen Aufgaben an der neuen Wirkungsstätte wünschen.

Abschließend möchte ich noch anführen, dass einige Verfahren in unserer Gemeinde durch Missgunst und Neid (Bauverfahren, Besitzverhältnisse etc.) unnötig in die Länge gezogen werden, und sich dadurch Mitbewohner gegenseitig das Leben schwer machen. Daher ersuche ich alle Mitbewohner, positiv in die Zukunft zu schauen und

toleranter miteinander umzugehen.

Eine Bitte in eigener Sache: Der Kontakt zu unseren Bürgerinnen und Bürgern liegt mir sehr am Herzen. Leider kommt es aufgrund meiner vielen Verpflichtungen oftmals zu Terminüberschneidungen, weil ich an zahlreichen Veranstaltungen in unserer Gemeinde, aber auch an Sitzungen überregionaler Gremien teilnehmen muss. Ich ersuche Sie um Verständnis, wenn ich nicht alle Geburtstagsgratulationen und Veranstaltungstermine persönlich wahrnehmen kann und mich dann und wann von meinen kompetenten und engagierten Kollegen des Gemeinderates vertreten lasse.

Ich freue mich, wenn Sie mich an den Sprechtagen besuchen bzw. telefonisch kontaktieren, vor allem aber auch, wenn wir bei der einen oder anderen Gelegenheit Zeit zu einem persönlichen Gedankenaustausch finden.

Gerne darf Ihnen erneut meine **Sprechstundentermine** in Erinnerung bringen:

Montag 09.00 - 11.00 Uhr

Freitag 15.00 - 17.00 Uhr

Um für Sie unnötige Wartezeiten zu vermeiden, ersuche ich Sie, davor das Team des Sekretariates unter 02758/2383 oder per Mail gemeinde@poeeggstall.at zu kontaktieren. Unter der Telefonnummer 0664/9087107 bin ich persönlich erreichbar.

Nun bleibt mir nur mehr, allen Mitbürgerinnen, Gästen und Freunden unserer Marktgemeinde einen bunten Herbst zu wünschen und ich hoffe, der Herbst bringt uns viele Sonnentage, um die Schönheit unserer Landschaft genießen zu können.

Ihre Bürgermeisterin



Margit Straßhofer

Mit vollem Einsatz für eine lebenswerte und attraktive Gemeinde Pöggstall – im Herzen des Südlichen Waldviertels!

Vizebürgermeister DI Anton Eder



Liebe Gemeindebürger!
Liebe Nachbarn!
Liebe Freunde!

ist ein gutes Gefühl zu wissen, dass man in schweren Zeiten nicht alleine ist, und es ist tröstlich, wenn man gute Freunde und Nachbarn hat.

Dies ist nicht für alle selbstverständlich, habe ich doch in der jüngeren Vergangenheit feststellen müssen, dass immer öfter versucht wird, Probleme in der Nachbarschaft mit Anzeigen bei verschiedenen Behörden zu lösen. Die Situation schaukelt sich dadurch immer weiter auf. Aus kleinen Schneebällen werden so Lawinen; wäre es nicht sinnvoller, miteinander zu reden und Kompromisse zu schließen, um auf einen „grünen Zweig“ zu kommen?

Wie soll es Frieden in der Welt geben, wenn er selbst in Dörfern fehlt?
Wenn guter Wille zur Beilegung der Zwistigkeiten besteht, sind wir von der

Gemeinde gerne zur Unterstützung bereit. Manches erledigt sich nach gemeinsamer Einsicht in Akten und Aufzeichnungen wesentlich leichter.

Zum Abschluss möchte ich Ihnen noch eine oft gesungene Strophe des Brautliedes ans Herz legen:

**„Und auf oans hätt i bald vergessen,
aba es fallt ma grad no ein,
seids recht guat mit eure Nachbarn,
denn es tuat die erste Hilf' oft sein.“**

Ich habe das Gefühl von ehrlicher Freundschaft und guter Nachbarschaft erleben dürfen und hoffe, mit diesen Zeilen zum Nachdenken angeregt zu haben.

Ihr Vizebürgermeister

DI Anton Eder

Es freut mich, dass ich wieder mit voller Kraft für Sie und die Gemeinde arbeiten kann. Ich möchte die Gelegenheit nutzen, mich bei allen zu bedanken, die meine Arbeit in der Gemeinde übernommen haben. Ich danke auch all jenen, die mich in meinen weiteren Funktionen während meiner Abwesenheit vertreten haben. Sie alle haben wirklich gute Arbeit geleistet. Ein „Vergelt's Gott“ auch all jenen, die meine Frau bei den notwendigen Arbeiten auf dem Bauernhof unterstützt haben. Es


JACQUES LEMANS

Aktion
2016

HIGH TECH CERAMIC

statt € ~~199,-~~

zum Aktionspreis von je

€ **129,-**



**GOLDSCHMIEDE
ANDREA KAMLEITHNER**

PÖGGSTALL • (T) 027 58/20 262
WWW.GOLDSCHMIEDE-KAMLEITHNER.AT

www.jacques-lemans.com

Erster Stammtisch der Wirte



Die Niederösterreichische Landesausstellung 2017 naht mit Riesenschritten, daher trafen sich die Wirte des Regionspartnerprogrammes, um über Öffnungszeiten, das Speisenangebot u.v.m. zu beraten.

Die Gäste sollen rundum gut betreut, in der gesamten Region bestens versorgt werden und vor allem auch nach der Landesausstellung wieder unsere Region besuchen.

Viehwaagen-Verkauf

Die Marktgemeinde Pöggstall beabsichtigt den Verkauf der Trieuranlage in Würnsdorf sowie die Veräußerung aller Viehwaagen im Gemeindegebiet. Kaufinteressenten mögen sich bitte im Gemeindeamt melden.

Bundespräsidentenwahl

Wahlzeiten BUNDESPRÄSIDENTENWAHL
Sonntag, 4. Dezember 2016

Wahlsprengel I: 7.00 - 14.00 Uhr
Gemeindeamt Pöggstall
Besprechungszimmer

Wahlsprengel II: 8.00 - 12.00 Uhr
Kindergarten Neukirchen

Wahlsprengel III: 8.00 - 12.00 Uhr
Gasthaus Haider

Wahlsprengel IV: 7.00 - 14.00 Uhr
Gemeindeamt Pöggstall Mutterberatung

bes. Wahlbehörde: 9.00 - 11.00 Uhr
Gemeindeamt Pöggstall



Gemeinde-App

Immer genau informiert! Mit der kostenlosen Gemeinde-App!



NEU bei



in Laimbach



Reichhaltiges und gut sortiertes Frühstücksbuffet

Wir schreiben Genuss groß!!

Bedienen Sie sich am Frühstücksbuffet – lassen Sie Ihre Seele baumeln und starten Sie mit Köstlichkeiten in den neuen und erfolgreichen Tag.

Euro 10,- pro Person

Wir servieren Ihnen unser Frühstück von 7 Uhr bis 10 Uhr
Mo, Di, Do, Fr, Sa und So
Mittwoch Ruhetag

Um Reservierung wird gebeten unter
02758 5301 532

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen **Lehrling** in der Küche sowie im Restaurant.

Bewerbungen bei Frau Sabine Paula Schreiner

Erntedank & Dank an Pfarrer Franz Schaupp

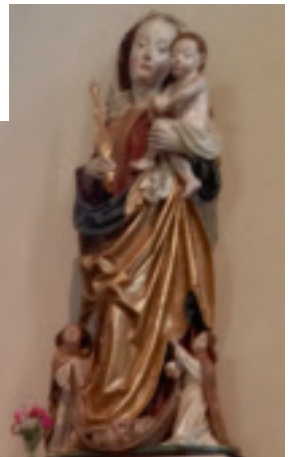


Die Dorfgemeinschaft Aschlberg-Sading-Grub-Annagschmais gestaltete das diesjährige Erntedankfest in der Pfarrkirche PÖGGSTALL mit viel Liebe zum Detail, musikalisch schwungvoll und bunt...

Für die gesamte Pfarrgemeinde dankte der Obmann des Pfarrgemeinderates - Ing. Gerhard Weissensteiner - mit sehr persönlichen Worten unserem Pfarrer Franz Schaupp, der nach 37 Jahren im Dienst der Seelsorge unserer Pfarre mit Ende September in den wohlverdienten Ruhestand übergewechselt ist.

Wir alle wurden dem Wunsch unseres Pfarrers gerecht und überreichten keine persönlichen Geschenke. Für all jene, die ihren Dank an Pfarrer Schaupp richten wollten, gab es die Möglichkeit, persönliche Gedanken und Worte in einem Buch schriftlich zum Ausdruck zu bringen.

Der Chor St. Anna ließ es sich nicht nehmen und überraschte Herrn Pfarrer mit einer Bank. Im Namen der Marktgemeinde Pöggstall überreichte Bürgermeisterin Margit Straßhofer eine finanzielle Unterstützung für die bevorstehende Fassadenrenovierung der Pfarrkirche.





Mit der schön gestalteten Erntekrone, Feldfrüchten, Getreide, Obst und diversen anderen Gaben wird beim Erntedankfest in Dankbarkeit an den Ertrag in der Landwirtschaft und in den Gärten erinnert.

Die Erntegaben kamen von der Bevölkerung aus den Ortschaften: Neukirchen, Oscha, Haag, Gottsberg, Neue Welt, Höfleshof, Grub, Brennhof und Stockhof.

Und wie jedes Jahr wurde die Erntekrone von der Landjugend geflochten.



Marina Fuchs eröffnete an zwei Standorten ihre „Fußoasen“.
Aus diesem Anlass besuchten wir sie in einem ihrer Standorte.



WKO Bezirksstellengeschäftsführer Bgm. Dr. Andreas Nunzer, WKO und Wirtschaftsregion-Obmann Franz Eckl, Bgm. Leopold Lienbacher (Kirnberg an der Mank), Bezirksinnungsmeister der Fußpfleger Gerhard Zemann und Bürgermeisterin Margit Straßhofer. Foto: Sandra Potzmader

Seit Mittwoch, 7. September 2016 bietet Marina ihre Dienstleistungen in der Sparkassenstraße 46 in Pöggstall an.

Terminvereinbarungen unter 0676/6841204

Wir wünschen viel Erfolg und Freude!

*Wir wünschen Ihnen
einen wunderschönen Herbst!*

Ihr Berater der Generali in Pöggstall
ist für Ihre Fragen da.

Friedrich Prammer
Bezirksobersinspektor
M +43 676 35 35 455
friedrich.prammer@generali.com



Margit Straßhofer zu Österreichs Bürgermeisterin des Jahres gewählt



Im Rahmen des Österreichischen Gemeindetages in Klagenfurt wurde am 6.10.2016 unsere **Bürgermeisterin Margit Straßhofer zur beliebtesten Bürgermeisterin Österreichs - Bürgermeisterin des Jahres 2016 gewählt.**

VIELEN DANK FÜR DEIN ENGAGEMENT UND DEINEN UNERMÜDLICHEN EINSATZ FÜR DIE BÜRGERINNEN UND BÜRGER UNSERER MARKTGEMEINDE PÖGGSTALL!

Am Tag nach der Ehrung in Kärnten überraschte Vizebürgermeister DI Anton Eder mit dem Gemeinderats- und Büro-Team unsere Bürgermeisterin mit einem Empfang im Gemeindeamt. Die Mitarbeiter des Bauhofes holten aus Termingründen den Empfang einige Tage später nach.

Herzlichen Glückwunsch unserer Bürgermeisterin Margit Straßhofer!







Besonders erfreulich war die soooo große Anzahl von Besuchern, die zum Baustellenfest in das Schloss Pöggstall gekommen sind, um sich vom Baufortschritt der vergangenen Monate ein Bild zu machen. Vielen herzlichen Dank an ALLE!!

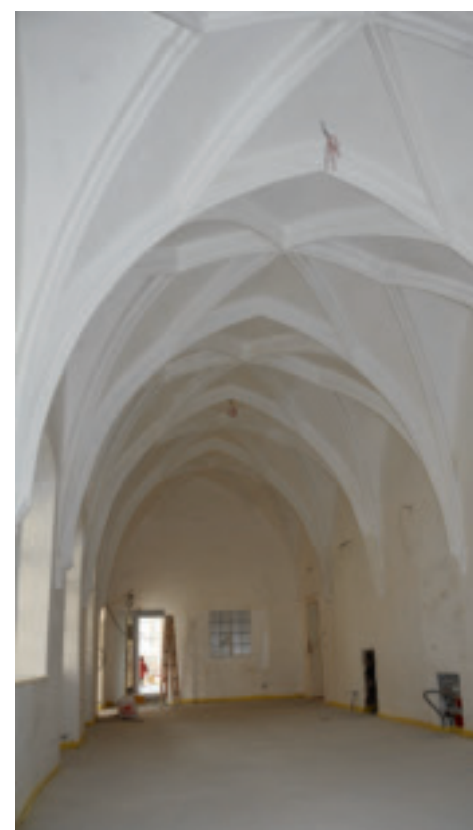


Es gibt noch Einiges zu tun - bis die Niederösterreichische Landesausstellung 2017 eröffnet werden kann... Mit unserem tollen „GESAMTTEAM“ schaffen wir das sicher!

Unserem geschätzten Herrn Landeshauptmann Dr. Pröll hat Bürgermeisterin Margit Straßhofer anlässlich des Spatenstiches im November des Vorjahres versprochen, dass wir unser Bestes auf dem Weg zur Niederösterreichischen Landesausstellung 2017 geben werden – und wir sind uns sicher, dass er sich darauf verlassen kann.

Denn mit diesem großartigen Team, das hier vorort in irgendeiner Form arbeitet... – montiert – malt - verlegt – mauert – schweißt – sichert – restauriert – verputzt – baggert – plant – bepflanzt – berätet – bespricht oder gustiert und verantwortet, wird der Weg bis zur Eröffnung des künftigen BegegnungsHERZENS ein erfolgreicher sein.

Aber auch die gesamte kulturelle und wirtschaftliche Entwicklung der Landesausstellungsregion zeigt bereits jetzt, wie wir uns gemeinsam nachhaltig positionieren können und werden.





Diese Initiative von unserem Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll hat die Erhöhung der Verkehrssicherheit, vor allem auf Schul- und Kindergartenwegen, sowie die Schärfung des Bewusstseins jeder und jedes Einzelnen als Hauptpunkt. Das Ziel ist ein gesteigertes Wohlbefinden und Sicherheit für unsere Kinder auf den Straßen, aber auch in Schulen und Kindergärten.

NEU - Die Schutzengel-Klasse 2016

Für jeden NÖN-Bezirk wird ein Schulkind aus den Einsendungen gezogen - es gewinnt jedoch die ganze Klasse. Und zwar einen Tagesausflug mit dem Autobus zu einem der Top-Ausflugsziele Niederösterreichs. Die SchülerInnen der Volksschule PÖGGSTALL und die Kinder der beiden Landeskindergärten Neukirchen und Pöggstall freuten sich sehr über die reflektierenden SCHUTZENGEL-ANHÄNGER, die ich im Namen von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll überreicht habe.



DANKE im Namen aller Kinder!

4 Jahrzehnte im Dienst der Marktgemeinde Pöggstall



Unser Amtshalter – Herr **Johann Hobel** – feierte sein 40-jähriges Dienstjubiläum. Aus diesem Anlass durften wir ihm das **Ehrenzeichen in SILBER** (angefertigt von Goldschmiedin Andrea Kamleithner-Garschall) und eine Dankesurkunde in Würdigung seiner Verdienste und seiner pflichtbewussten Tätigkeit für die Marktgemeinde Pöggstall verleihen.



Die Vorsorgeuntersuchung für Ihre Heizung

Besonders in den nächsten Monaten wird sie wieder im Keller schuften, ihr Bestes geben und dafür sorgen, dass Sie es angenehm warm haben: Ihre Heizung. Damit diese bestens gerüstet in diese heiße Phase geht und alles wie geschmiert läuft, dafür gibt's unseren HeizungsCHECK. Wir überprüfen Ihr Heizsystem, damit es drinnen schön warm bleibt, wenn's draußen kalt wird.

- ✓ Überprüfung Sicherheitseinrichtungen
- ✓ Kontrolle der Pumpen
- ✓ Überprüfung Solaranlage
- ✓ Wartung Ausdehnungsgefäß
- ✓ Überprüfung Wasserfilter
- ✓ Nachfüllen und Entlüften der Heizungsanlage



3650 Pöggstall • Hauptplatz 18
T 02758 4010 • F 02758 4010 17
info@bayer-installationen.com
www.bayer-installationen.com



GLASFASER-RASEN BIS DIE KORKEN KNALLEN!

kabelplus
SO SCHNELL KANN'S GEHEN.

@  
GRATIS BIS SILVESTER*
Bis zu **250** Mbit/s

* Aktion gültig bis 31.10.2016 bei Neuanmeldung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET und OAN Produkte). Bis 31.12.2016 kein Grundentgelt bei 24 Monaten Vertragsdauer. Exklusive Entgelte für kabelPremiumTV, kabelTEL Gesprächsentgelt, Hardwaremiete. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale € 15,-/Jahr. Anschlussentgelt (im Wert von € 69,90) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwaige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich.

**BIS SILVESTER UM 0,- EURO SURFEN,
HD-FERNSEHEN UND TELEFONIEREN!
0800 800 514 / KABELPLUS.AT**

Wir lernen Deutsch

„Wir lernen Deutsch“ - unter diesem Motto kamen ca. 20 Kinder von Flüchtlingsfamilien, die in der Marktgemeinde Pöggstall wohnen, in den Sommerferien einmal pro Woche zusammen. Sie wollen die deutsche Sprache erlernen bzw. ihre bereits vorhandenen Deutschkenntnisse verbessern. Sowohl die Kinder als auch ihre Trainerinnen sind mit großem Eifer dabei. Spiel und Spaß kommen dabei nicht zu kurz. Bereits seit September 2015 gibt es einen Deutschunterricht für die Erwachsenen. Derzeit werden sie in drei Gruppen unterrichtet. Sie zeigen bereits große Fortschritte und sind für dieses Angebot sehr dankbar. Die Kurse werden von der Bezirksstelle Pöggstall des Roten Kreuzes in Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk Pöggstall des BHW organisiert. Die ehrenamtlichen Deutschlehrerinnen und -lehrer unterrichten die Kursteilnehmer, die aus Syrien, Afghanistan, Tschetschenien, Iran und Äthiopien stammen, nicht nur in der deutschen Sprache, sie vermitteln ihnen auch unsere Werte und geben einen Einblick in unsere Kultur. Denn das Erlernen unserer Sprache und das Kennenlernen unserer Kultur sind die wichtigsten Säulen der Integration.



DIE LANGE NACHT DES RÄDERWECHSELS.

Am
28. Oktober
von
18-22 Uhr*



Nutzen Sie unsere längeren Öffnungszeiten und wechseln Sie Ihre Räder ganz entspannt nach der Arbeit. Während Sie eine kleine „Stärkung“ zu sich nehmen, machen wir Ihren Mazda winterfit. MEHR AUF MAZDA.AT

ZOOM-ZOOM

*Terminvereinbarung erforderlich.

Würnsdorf 93
3650 Pöggstall
Telefon +43(0)2758/40 40
E-Mail wuernsdorf@eckl.com

AUTOHAUS ECKL

Bergland Center 1
3254 Bergland
Telefon +43(0)7412/520 00
E-Mail bergland@eckl.com
www.eckl.com

Waldviertel-Stationen als Schaufenster des Südlichen Waldviertels

Von Schloss Pöggstall ausgehend führen zahlreiche Wege hinaus in die vielfältige Landschaft des Südlichen Waldviertels. Viele Ausflugsziele und Freizeitangebote stehen den Gästen zur Verfügung. Mit den sechs Waldviertel-Stationen schmückt das Südliche Waldviertel sozusagen seine Schaufenster, um die Gäste der Niederösterreichischen Landesausstellung in die Region zu locken. Rund um die Basilika **Maria Taferl** tauchen Sie in die Geschichte der Wallfahrt ein. Die Votivgaben in der Schatzkammer sind Zeugnisse unterschiedlichster, ganz persönlicher Leidens- und Heilsgeschichten.



Bei der Waldviertel-Station **Artstetten** steht der Schlosspark im Mittelpunkt. Vom Schlosspark geht es aber auch hinaus ins Dorf und in die Landschaft. Bei einer geführten Naturvermittlung haben Sie die Möglichkeit, tiefer in das Thema Landwirtschaft und Kulturlandschaft einzutauchen. „Wilde Wasser – wilder Wald“ so präsentiert sich die **Ysperklamm** und begeistert mit wilder Romantik und der unbändigen Kraft der Elemente.

Bei der Waldviertel-Station **Truckerhaus Gutenbrunn** begibt man sich auf eine historische Reise zu den Glashütten und Holzfällern des Weinsbergerwaldes.



Auf den Spuren der Künstler Josef Elter und Franz Traunfellner wandeln Sie in **Bad Traunstein**. Zusätzlich locken frische Kräuter und eine herrliche Fernsicht am Wachtstein. Im **Mohndorf Armschlag** erwartet Sie beim Dorfrundgang die GENUSS REGION Waldviertler Graumohn. Erleben und genießen Sie diese wunderbare Spezialität des Südlichen Waldviertels mit allen Sinnen.



So unterschiedlich die sechs Waldviertel-Stationen auch sind, eines haben sie gemeinsam: Die Schönheit und die Vielfalt der Natur, in der sie eingebettet sind.



Sie überlegen Ihre Immobilie zu verkaufen?



Jetzt kostenloses

Beratungsgespräch

vereinbaren

Tel. 07472/646 80



RE/MAX Immo-Team

Immobilien Reikersdorfer GmbH

3300 Amstetten, Bahnhofstraße 2, office@remax-immoteam.at, www.remax-immoteam.at

Tag der offenen „Kräutertür“

Am Tag der Kräuter, dem 15. August lud der Kräuterhof - Beate Hochreiter - zum Tag der offenen Kräutertür.

Einfach einen Besuch wert - in unserer Gemeinde PÖGGSTALL in Loibersdorf. Beate Hochreiter & Martin Linder bürgen für Qualität.



Der Kräuterhof ist Fixstarter im Regionspartnerprogramm der Niederösterreichischen Landesausstellung 2017.

DANKE an das Land Niederösterreich



DANKE an das Land Niederösterreich und den Kulturreferenten LH Dr. Erwin Pröll für die großartige finanzielle Unterstützung! Nur durch die Investition von 9 Millionen EURO in das SCHLOSS PÖGGSTALL (Ro-

gendorf) - verbunden mit dem Zuschlag der Niederösterreichischen Landesausstellung im Jahr 2017 - ist es möglich, unser hochwertiges Kulturjuwel zum BEGEGNUNGSHERZ der Region zu machen!

Wir suchen freiwillige Wegewarte!

Die Marktgemeinde Pöggstall würde gerne ehrenamtliche Personen für die Instandhaltung, Markierung, für Mäh- und Pflegearbeiten auf Wanderwegen gewinnen. Diese Initiative würde zum Erhalt unserer einzigartigen Landschaft dienen, käme der Allgemeinheit und vor allem der Natur zu Gute und wäre eventuell auch ein Projekt für Vereine. Motivation, Interesse, Begeisterung für di-

verse Aufgaben, handwerkliches Geschick, ehrenamtliche Motivation, gemeinsame Projekte, jüngere Helfer für das Ehrenamt begeistern, sichtbare Anerkennung ernten, Einladung zum Essen, ... Mitmachen macht Spaß! Falls wir Ihr/dein Interesse geweckt haben, ersuchen wir um Kontaktaufnahme unter gemeinde@poeggstall.at oder unter Tel. 02758/2383.

Mandlgupfbad



DANKE an die „Stammgäste“ in unserem Mandlgupf-Freibad
DANKE an unser engagiertes Bademeisterinnen- & Buffet-Team
DANKE an unser Bauhof-Team
DANKE an ALLE, die im Sommer 2016 in irgendeiner Form beteiligt, bemüht und umsichtig waren...
Wir freuen uns auf die Badesaison im Jahr der Niederösterreichischen Landesausstellung 2017 in PÖGGSTALL!

Genießt den Herbst und Winter in unserer wunderbaren Heimat und startet mit uns im Frühjahr mit voller Motivation in ein ereignisreiches Jahr!

Töpferkurs für Kinder



Einen beachtlichen „Tiergarten“ schufen die 68 Teilnehmerinnen und Teilnehmer beim „Töpferkurs für Kinder“ des Bildungswerkes Pöggstall des BHW NÖ unter der fachkundigen Anleitung von SR Hermine Hofer.

Stolz präsentieren Lena Zirnwald, Laura Zirnwald und Markus Engl die fertigen Kunstwerke.